

... que elle lui faust p  
non et tant que la bel  
mom. aus en mouard  
que estir peust ventice  
tant ot trouue de cu.  
... domassent sen vlamou  
... quoy il peust esprou  
leur que ont les fine a  
... font resfusi et dont  
... tant fina encho que  
... nant qui enoie dure et  
... ppetuelle pour memo  
... et es resfont  
... Galces et sus ruiere ape  
... parler ne puet pmaie  
... quefiez pforme qui pme  
... r autru la doie qui est  
... de des gens souffraiteyo  
... res ne il ne puent parler  
... . Cest que ils ne se puet  
... mes sanz autru aide po  
... on cheualier que il doit  
... souffraiteyo qui le requie

le mendre en ce en quoy il est plus pouffat  
de lui pour ce dit le saite es proverbes . q  
promis est ad misericordiam benedictus  
proverborum . xxxij . c.



Visuel : Christine de Pizan, Epistre Othea (manuscrit de Dahn), BnF fr. 606, l. 40v



UNIVERSITÉ  
RENNES 2

COLLOQUE CELLAM/RÉSEAU LIMA.GE (LITTÉRATURES DU MOYEN ÂGE ET GENRE)

# LES LITTÉRATURES MÉDIÉVALES DANS L'ATELIER DU GENRE : enjeux épistémologiques, éthiques et didactiques

13 > 15 mars 2024

Amphi T (bât. PNRV), campus Villejean

Contact (lien zoom) : [reseaulima.ge@gmail.com](mailto:reseaulima.ge@gmail.com)

# LES LITTÉRATURES MÉDIÉVALES DANS L'ATELIER DU GENRE : enjeux épistémologiques, éthiques et didactiques

---

En croisant des perspectives épistémologiques, éthiques et didactiques, le colloque a pour ambition, d'une part, de cerner ce qui fait la singularité et la fécondité d'une approche littéraire des textes médiévaux par le champ conceptuel du genre ; d'autre part, de dessiner une cartographie de notions susceptibles d'éclairer les textes médiévaux ; enfin, de proposer des démarches interprétatives qui puissent faire office sinon de modèles, du moins d'exemples propres à nourrir et à inspirer des recherches et des enseignements futur-es.

1/ Que fait le champ conceptuel du genre à la littérature médiévale ?

2/ En quoi la littérature médiévale peut-elle infléchir le champ conceptuel du genre ?

3/ Quels peuvent être la place et les enjeux, dans les débats publics contemporains, des travaux des littéraires médiévistes en études de genre ? En quoi l'objet (les textes médiévaux) et l'outillage notionnel combinés peuvent-ils interagir avec le monde actuel ?

Le programme du colloque, selon les objectifs du réseau LIMA.GE, articule recherche, création et formation en impliquant des étudiant-es de Master et des doctorant-es et en proposant une lecture-performance, une promenade ethno-botanique et un atelier d'écriture.

## Comité scientifique

**Dominique Demartini,**

Université Sorbonne Nouvelle

**Christine Ferlampin-Acher,**

Université Rennes 2

**Anne-Isabelle François,**

Université Sorbonne Nouvelle

**Cédric Giraud,** Université de Genève

**Danièle James Raoul,**

Université Bordeaux Montaigne

**Didier Lett,** Université Paris-Cité

**Clovis Maillet,**

Haute École d'Art et de Design de Genève (HEAD)

**Sophie Marnette,** Université d'Oxford

**Amandine Mussou,** Université Paris-Cité

**Anne Tomiche,** Sorbonne Université

**Tania Van Hemelryck,**

Université Catholique de Louvain

**Marion Uhlig,** Université de Fribourg

## Comité d'organisation

**Sophie Albert,** Sorbonne Université

**Sarah Delale,** Université Paris 8

**Rose Delestre,** doctorante

Universités de Genève/Rennes 2

**Sébastien Douchet,** Aix-Marseille Université

**Yasmina Foehr-Janssens,** Université de Genève

**Maxime Kamin,** docteur de l'Université de Grenoble, F.R.S-FNRS Université catholique de Louvain

**Anne Paupert,** Université Paris-Cité

**Joanna Pavlevski,**

docteur de l'Université Rennes 2

**Fabienne Pomel,** Université Rennes 2

**Laurence Bouvet-Levêque,** cellule recherche, UFR ALC

**Marylène Mouiche,** cellule recherche, UFR ALC

---

## MERCREDI 13 MARS 2024 : amphî T (Pôle numérique : PNRV)

---

**13h30 > 13h45** Accueil par **Anne Goarzin**, directrice de l'École doctorale Arts-Lettres-Langues

**13h45 > 14h30** Introduction par **Sophie Albert** (Sorbonne Université),  
**Sébastien Douchet** (Aix-Marseille Université), **Yasmina Foehr-Janssens** (Université de Genève)  
et **Fabienne Pomel** (Université Rennes 2)

**Session 1 • Le genre dans la réception et la lecture de corpus littéraires**  
Présidente : Anne Paupert (Université Paris Cité)

**14h30 > 15h** **Nathalie Koble** (École normale supérieure de Paris, ITEM)  
*Les trobairitz*, un corpus poétique mineur ?

**15h > 15h30** **Morgan Powell** (Université de Sciences Appliquées de Zurich - ZHAW)  
Le rôle du genre dans la poétique du texte aux débuts de la littérature vernaculaire

**15h30 > 16h** **Bénédicte Milland-Bove** (Université Sorbonne Nouvelle)  
Grisélidis, un personnage pour jeunes filles ? Étudier la réception genrée d'un personnage médiéval  
avec des étudiant-es d'aujourd'hui

**16h > 16h45** Discussion

Pause

**17h > 18h15 • Assemblée générale du réseau LIMA.GE**  
(projets du réseau, orientations des priorités, organisation)

**19h > 19h45** Visite de l'exposition d'**Inès Cassigneul** à la MJC du Grand Cordel  
« *La Tapisserie du Jeu de l'Oie* et autres broderies/Vierges maudites »,  
> MJC du Grand Cordel, 18, rue des Plantes, Rennes

---

## JEUDI 14 MARS 2024 : amphi T (Pôle numérique : PNRV)

---

### Session 2 • Genre et construction de figures féminines

Présidente : Sophie Marnette (Université d'Oxford)

#### 9h > 9h30 Nadège Le Lan (Université du Littoral Côte d'Opale)

Mauvais genre, inqualifiable : identifier une héroïne et la nommer, avec la demoiselle d'Escalot

#### 9h30 > 10h Maria Pilar Suarez (Universidad Autónoma de Madrid)

Marion et Nicolette : intersectionnalité et autonomisation

#### 10h > 10h30 Dominique Demartini (Université Sorbonne Nouvelle)

La figure de l'abandonné-e, essai d'exploration genrée »/ La littérature médiévale : un petit Manuel de l'abandon ? »

#### 10h30 > 11h15 Discussion

Pause

### Session 3 • Amitié, sororité et études lesbiennes

Présidente : Anne Isabelle François (Université Sorbonne nouvelle)

#### 11h30 > 12h Hannah Johnson (Sorbonne Université)

*In te non deficit ullum gaudium* : lire une affectivité « lesbienne » dans les *Symphoniae* de Hildegard von Bingen

#### 12h > 12h30 Adélaïde Pilloux (ENS)

« El la receut cum sa serur » : l'amitié entre femmes dans les *Lais* de Marie de France

#### 12h30 > 13h Discussion

Repas

#### 14h > 15h Pause-promenade ethnobotanique avec Viviane Griveau-Genest :

« Tourner son regard vers le vivant : des plantes sur le campus » (*sur inscription*)

### Session 4 • Masculinités médiévales

Président : Didier Lett (Université Paris-Cité)

#### 15h > 15h30 Camille Brouzes (Université de Grenoble-Alpes)

Analyser les masculinités médiévales : l'exemple des poèmes licencieux de la fin du Moyen Âge

#### 15h30 > 16h Claire Donnat-Aracil (Université Paris-Cité)

Quelle place pour les masculinités dans la spiritualité béguinale ? Penser les béguins au regard des études de genre

#### 15h30 > 16h Lou-Anne Portal (Université catholique de Louvain)

Culture du viol, imaginaire sexiste et identité de genre : de l'œuvre de Villon à *Je, François Villon*

#### 16h30 > 17h15 Discussion

#### 18h > 19h30 Lecture-performance par Rozenn Fournier (Compagnie KF)

> BU, espace Actualités (RC)

### Traversées du genre

Présentation par des étudiant-es des Master de Rennes 2 et Sorbonne Université –

co-organisation par **Sophie Albert**, **Rose Delestre**, **Joanna Pavleski-Malingre** et **Fabienne Pomel**.

Avec le soutien de l'association **Ad Hoc**

---

## VENDREDI 15 MARS 2024 : amphi T (Pôle numérique : PNRV)

---

### Session 5 • Genre, règnes, espèces

Présidente : Christine Ferlampin-Acher (Université Rennes 2)

#### 9h > 9h30 **Valentine Eugène** (Sorbonne Université / Université d'Artois)

Les métaphores animales dans les fabliaux, instrument et vecteur de violences sexuelles et de domination sociale

#### 9h30 > 10h **Viviane Griveau-Genest** (IRHT-CNRS)

Entre genre et espèces : sur les héroïnes qui sont des arbres et des lectures qu'on peut en tirer

#### 10h > 10h30 Discussion

Pause

### Session 6 • Transidentités

Présidente : Anne Isabelle François (Université Sorbonne nouvelle)

**10h45 > 12h30 Table ronde** animée par **Clovis Maillet** (Haute École d'Art et de Design de Genève), avec **Sophie Albert** (Sorbonne Université), **Rose Delestre** (Université Rennes2/ Université de Genève), **Yasmina Foehr-Janssens** (Université de Genève), **Gral** (artiste) et **Agnès Vannouvong** (Université de Genève).

#### 12h30 **Conclusions** par **Sarah Delale** (Université Paris 8-Vincennes-Saint-Denis)

et **Anne Paupert** (Université Paris-Cité)

Repas

---

## APRÈS-MIDI : salle E422

---

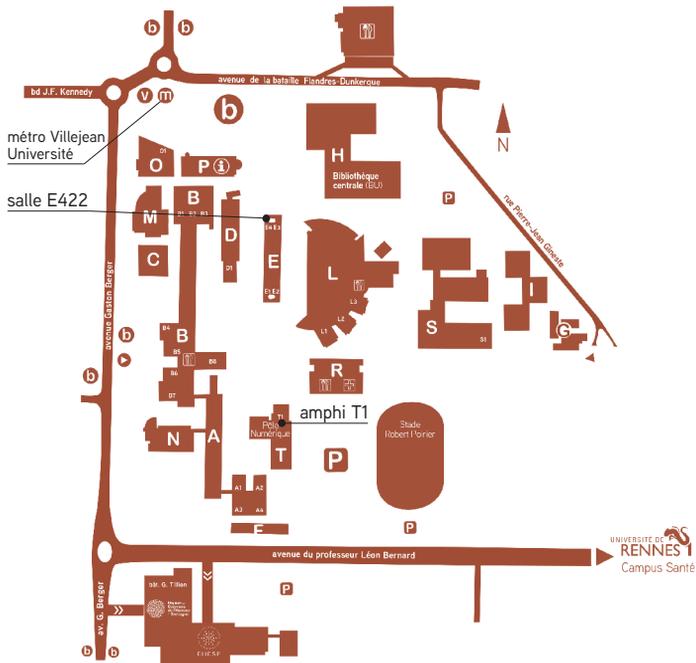
#### 14h > 17h30 **Atelier d'écriture créative**

##### **Engendrer, déranger, dégenerer**

animé par **Sophie Albert** (Sorbonne Université), **Rose Delestre** (Université Rennes2/ Université de Genève) et **Fabienne Pomel** (Université Rennes 2)

(sur inscription, écrire à [fabienne.pomel@univ-rennes2.fr](mailto:fabienne.pomel@univ-rennes2.fr))

Pour suivre le colloque en visioconférence, veuillez envoyer un message avant le lundi 11 mars à l'adresse : [reseaulima.ge@gmail.com](mailto:reseaulima.ge@gmail.com)



## ADRESSE :

Université Rennes 2  
Campus Villejean  
Place du recteur Henri Le Moal  
+33 (0)2 99 14 10 00  
Météo Villejean-Université

CONCEPTION : SERVICE COMMUNICATION UNIVERSITÉ RENNES 2  
IMPRESSION : IMPRIMERIE DE L'UNIVERSITÉ RENNES 2



UNIVERSITÉ  
RENNES 2

WWW.UNIV-RENNES2.FR